ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

Η ΕΥΤΥΧΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΛΗ

Τοῦ PIERRE L' ERMITE

78ον

Ἐπιτέλους, σιγὰ-σιγά, ἡ κατάσταση κατασταλάζει.

Μπαίνουν ὅλοι μέσα στὸ αὐτοκίνητο τοῦ μύλου.. ἕνα ἀναπαυτικὸ οἰκογενειακὸ αὐτοκίνητο, μὰ ποὺ ὡστόσο ἔχει μεγάλη διαφορὰ ἀπὸ τὴν Ἱσπανο—Σουΐτζα τῶν Ντυμπουλῶ, μὲ τὴ δυνατὴ μηχανή, ποὺ τόσο συχνὰ τὴ χρησιμοποιοῦσε ἡ Ἐράδη γιὰ νὰ τρέχει μέσα στὸ Παρίσι.

Ἡ Ἐράδη κάθισε πλάϊ στὸν Ξαβιέ.

Ἡ Ἀλσατία φόρεσε τὰ καλὰ τῆς γιὰ τὸ γυρισμὸ τοῦ παιδιοῦ της.

Ἡ Ἄνοιξη ὀργιάζει μέσα στ' ὁλόφωτο ἐκεῖνο ἀπριλιάτικο δειλινό.

Παντοῦ, γύρω στὰ σπίτια, στὰ λειβάδια, στὶς ἀκροποταμιές, χιονίζει λουλούδια... Τὰ πουλιὰ κελαϊδοῦν... Τὰ ὁδόβια, ἀπαθῆ καὶ ἤρεμα, πίνουν ἀπὸ τὴ γάργαρη βρύση τῆς πλατείας...

Ἀλλά, ἀντὶ νὰ συγκινηθεῖ ποὺ ξανάβλεπε τὴν ἀχνὴ γραμμὴ τῶν Βοσγίων της, τοὺς παλιοὺς πύργους τοῦ Χοχκέγιγκσμπουργκ, τοῦ Σερβιλὲ καὶ τοῦ Φράγκενμπουργκ, ποὺ δεσπόζουν πάντα τὴν κοιλάδα της.. τὰ ἱερατικὰ δάση, τὰ συμπαθητικὰ πρόσωπα τῶν ἀνθρώπων τοῦ τόπου της...ὅλο αὐτὸ τὸ σύνολο ποὺ ἦταν τὸ ποιητικὸ περιβάλλον τῶν νεανικῶν της χρόνων, ποὺ συνήθως συγκινεῖ ὅσους ξανάρχονται στὴ μικρὴ πατρίδα τους, ἡ Ἐράδη μιλᾶ... μιλᾶ... χωρὶς νὰ βλέπει τίποτα... χωρὶς τίποτα νὰ χαιρετάει...

Εἶν' ἕνας χείμαρρος ἀπὸ φράσεις, ὅπου γίνεται λόγος μονάχα γι' αὐτὴ... γιὰ τὸ Παρίσι... γιὰ τοὺς ἀνθρώπους ποὺ συναναστρέφεται... γιὰ τὶς γιορτὲς... γιὰ τὶς ἀνέσεις τοῦ μεγάρου τῶν Ντυμπουλῶ καὶ γιὰ τὶς τσαχπινιὲς τῶν νεαρῶν.

Ἡ Ἐράδη ρωτάει βέβαια γιὰ τὴν ὑγεία τῆς μητέρας της. Ξεχνάει ὅμως πὼς ἡ ἀγροικία εἶναι τὸ μεροδούλι-μερο ἀγί τῆς οἰκογένειάς της ...πὼς τ' ἀμπέλια καὶ οἱ κερασιὲς ἔχουν τὸ ἐνδιαφέρον τους... καὶ πὼς ὁ Ξαβιὲ ἔχει ἕνα μεγάλο μύλο, ποὺ τὸν συγύρισε καὶ τὸν ὁμόρφηνε γι' αὐτὴ καὶ μόνο.

Τὸ σπίτι τῶν Ντυμπουλῶ κι' οἱ μπερμπαντιὲς τοῦ Ζὰκ, ὡραῖα καὶ καλά. Μὰ ἐδῶ, μέσα σ' αὐτὴ τὴν ἁπλὴ φύση καὶ πάνω στὸ ξαναντάμωμα, εἶναι μιὰ παραφωνία.

Ἡ ἐντύπωση χειροτερεύει ἀκόμα ὅταν φτάνουν στὴν πατρικὴ ἀγροικία.

Τὸ λιθόστρωτο τῆς αὐλῆς εἶναι πολὺ ἀνώμαλο γιὰ τὰ λεπτὰ γοβάκια... Κι' ὁ γέρο Πατοῦ, τρελλὸς ἀπ' τὴ χαρὰ ποὺ ξαναβρίσκει τὴν κυρὰ του, διώχνεται νὰ πάει λίγο πιὸ μακριὰ γιὰ νὰ ἐκδηλώσει τὴ συγκίνησή του.

Ὁ Ξαβιὲ ρήμαξε τὸ θερμοκήπιό του γιὰ νὰ στολίσει τὸ τραπέζι. Ἡ Ἐράδη τὸ θαυμάζει, ἀλλὰ δὲν προσέχει καὶ πολὺ τὴν Ὀδίλη ποὺ τῆς ψιθυρίζει πὼς αὐτὰ τὰ λουλούδια, πολὺ σπάνια στὸ Βιλλὲ, προέρχονται ἀπὸ τὸ Στάϊγκε.

—Ὠ!... ἀπὸ τὸ Στάϊγκε; Συγχαρητήρια στὸν κηπουρό!

Ὅπως εἶχε πιεῖ ἕνα τσάϊ-κομπλὲ στὸ βαγόνι-ἐστιατόριο τοῦ τραίνου, δὲν ἔχει τώρα πολλὴ ὄρεξη καὶ μόλις τσιμπολογᾶ τὶς λιχουδιὲς ποὺ ἑτοίμασε ἡ Ὀδίλη μὲ τόση ἐπιμέλεια καὶ ἀγάπη.

Τὸ πατρικὸ σπίτι, ὄχι μονάχα δὲν πολυενδιαφέρει πιὰ τὴν Ἐράδη, ἀλλὰ φαίνεται σὰ νὰ τὸ φοβᾶται.

Φοβᾶται πὼς θὰ κρυώνει στὴν κάμαρά της καὶ τὸ ζήτημα τοῦ ζεστοῦ νεροῦ τὴν ἀπασχολεῖ σοβαρά.

—Οὔτε λουτρό, οὔτε τίποτα!... λέει στὴν ἀδελφή της κουνώντας τὸ κεφάλι.., κ' ἐγὼ ποὺ εἶμαι τόσο πολὺ συνηθισμένη νὰ κάνω τὸ λουτρό μου! Πῶς νὰ ζήσῃ κανεὶς δίχως νὰ πλένεται;

Καὶ ἡ Ὀδίλη πρόσεξε μὲ πόση δυσπιστία ψαχούλεψε ἡ Ἐράδη τὰ σεντόνια, ποὺ εἶταν καθαρώτατα καὶ μύριζαν λεβάντα. Ἀλλὰ καθὼς εἶταν σπιτικὰ φαντὰ δὲν ἔμοιαζαν καθόλου μὲ σεντόνια τοῦ Παρισιοῦ. Ἡ Ἐράδη ἔκανε μάλιστα μιὰ χειρονομία ποὺ θὰ μποροῦσε νὰ ἑρμηνευτεῖ: «Τέλος πάντων, μιὰ ἑβδομάδα εἶν' αὐτὴ καὶ θὰ περάσει...»

(Συνεχίζεται)

Ἀγοράζω διάφορα παλαιὰ χαρτιὰ ψιλὰ—χονδρά, καθὼς καὶ βιβλία, ἀρχεῖα, περιοδικὰ καὶ τσιμεντοσακκούλες κλπ. Κολοκοτρώνη 47, τηλ. 45—27.

Πατρινὰ ἡμερονύκτια

Στὰ πεταχτά

Τὸ Καρναβάλι συνεχίζεται μὲ δημόσιους καὶ ἰδιωτικοὺς χορούς.

—Καὶ ὅσο πλησιάζουμε πρὸς τὸ τέλος του τόσο ἀνάβει περισσότερο ἡ χορευτικὴ κίνησις.

=Σήμερα στὸ «Πάνθεον» ὁ Παμμεσσηνιακὸς Σύλλογος θὰ δώσῃ τὴν ἐτησία χορεσπερίδα του μὲ προσκλήσεις.

—Θὰ προσφερθοῦν δῶρα, κοτιγιόν κλπ.

—Καὶ οἱ Μεσσήνιοι ἑτοιμάζονται νὰ τὸ...κάψουν.

=Οἱ κυνηγοὶ ἐκινήθησαν πρὸς ἄγραν θηραμάτων καὶ...ἀτραξιόν γιὰ τὸ χορό τους, ποὺ θὰ δοθῆ αὔριο στὸ Πάνθεον.

—Καὶ θὰ εἶναι ἕνας ἀπὸ τοὺς καλλίτερους τῆς χρονιᾶς.

—Ταυτόχρονα καὶ οἱ Δημοτικοὶ ὑπάλληλοι, ποὺ θὰ δώσουν τὴν χορεσπερίδα τους στὸ «Δημοτικό», αὔριο, κινοῦνται πυρετωδῶς γιὰ τὴν ἐπιτυχία της, ποὺ εἶναι ἐξησφαλισμένη.

—Ὁ χορὸς τῶν Καλαβρυτινῶν θὰ δοθῆ τὴν Κυριακὴ

—Ὅπως πάντα, ἔτσι κι' ἐφέτος ἀναμένεται πὼς ὁ χορὸς τῶν Καλαβρυτινῶν θ' ἀποτελέση γεγονὸς ἰδιαίτερης σημασίας στὸ Πατρινὸ Καρναβάλι.

=Ὁ ἀνοιξιάτικος Φεβρουάριος ἔχει κατὰ κυριολεξία ξετρελλάνει τὶς ἀντιπροσώπους τοῦ ὡραίου φύλου.

—Γιατὶ δὲν ξέρουν πῶς νὰ τὰ βολέψουν, τί νὰ φορέσουν καὶ πῶς νὰ...κυκλοφορήσουν τὸ πρωΐ, τὸ ἀπόγευμα καὶ τὸ βράδυ.

=Τὸ «Ὀλυμπία» τὸ γνωστὸ πολυτελὲς ὑπερωκεάνειο, ποὺ συνεχίζει τὴν κρουαζιέρα του ἀνὰ τοὺς λιμένας τῆς Μεσογείου, ἐπεσκέφθη χθὲς τὴν Ρόδον.

—Στὴν πόλιν μας ἀναμένεται στὶς 21 τρέχοντος.

—Θὰ παραμείνῃ ἐνταῦθα ἐπὶ ἑνεάωρον.

—Ἡ Τουριστικὴ Ἐπιτροπὴ καταστρώνει πρόγραμμα ὑποδοχῆς τῶν ξένων καὶ παρουσιάσεως καλλιτεχνικῶν ἐκδηλώσεων

=Πλανόδιοι ἀνθοπῶλαι πωλοῦν στοὺς κεντρικοὺς δρόμους τῆς πόλεως μανουσάκια καὶ ζουμπούλια.

—Καὶ ὁ κόσμος ἀγοράζει σχεδὸν μὲ λίγα χρήματα, ἐκλεκτὰ λουλούδια.

—Τὰ παιδάκια ἀναμένουν μὲ ἐνδιαφέρον τὴν ἔξοδο τοῦ Καρναβάλου

—Ποῦ θὰ πραγματοποιηθῆ τίς πρῶτες ἀπογευματινὲς ὧρες τῆς Κυριακῆς.

—Λέγεται πὼς εἶναι θεαματικὸς καὶ...μεγαλοπρεπής.

Φαρμακεῖα

Διανυκτερεύοντα:

Παπαδημητρίου Ἀντ. Πλατεῖα Γεωργίου Α', Κομνηνὸς Γ. Στ. Βουλγάρεως 35

Συνταγαὶ ΙΚΑ:

Ζερβόπουλος Μιχ. Γεροκωστοπούλου 26, Πελεκᾶνος Ἀνδ. Ἀγ. Νικολάου 49, Καραμπᾶς Ἀθ. Γούναρη 42, Ζαριφόπουλος Χαρ. Πλατεῖα Ὄλγας, Πουλίδας Παν. Ἀγ. Ἀνδρέου 95, Πρόβος Βλ. Γερμανοῦ 117.

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

Πῆγα νὰ τοῦ πάρω συνέντευξη. Ἦταν πρόσωπο ὅπως λέμε σοβαρὸ καὶ μεγάλος παράγων στὴν οἰκονομικὴ καὶ πολιτικὴ ζωὴ τοῦ τόπου. Ἀπαντοῦσε στὰ ἐρωτήματά μου μὲ πληρότητα σκέψεως καὶ σαφήνεια, σχεδιάζοντας συγχρόνως πίσω ἀπὸ τὸ πακέττο του διάφορα.. σχέδια, κύκλους, κύβους τρίγωνα. Τὸ πρᾶγμα μὲ πείραξε, νόμισα ὅτι αὐτὸ ἦταν ἀγένεια ἀπὸ μέρους του... ἀσέβεια στὴν δημοσιογραφική μου ἀποστολή.

—Τί κάνετε αὐτοῦ; εἶπα κυττάζοντας τὸ πακέττο.

—Σκιτσάρω. Τὸ ἔχω συνήθειο, σὰν δίνω σοβαρὲς συνεντεύξεις ἢ ἀκούω ἐνδιαφέροντα πράγματα νὰ συγκεντρώνωμαι σκιτσάροντας. Δὲν τὸ ἔχετε προσέξει αὐτὸ καὶ σ' ἄλλους;

Θυμήθηκα. Τὸ ἐλάττωμα εἶναι γενικό. Δὲν ὑπάρχει κανένας μεγάλος ἢ μικρὸς ποὺ νὰ μὴν σκιτσάρῃ, ὅταν ἀκούῃ κάτι τὸ σοβαρό. Ἄλλοι φτιάχνουν καράβια, μερικοὶ γυμνὲς χορεύτριες, ἄλλοι παπάδες μὲ καπηλαύκια, φουστανελλάδες, τὴν ἀκρόπολη, ἢ χαράζουν γραμμὲς ἀτσαλες χωρὶς σχῆμα, χωρὶς νόημα. Μερικοὶ ἔχουν τὴ συνήθεια, ὅταν τοὺς μιλᾶς, νὰ βάζουν μουστάκια στὶς φωτογραφίες τῶν ἐφημερίδων ποὺ κρατᾶνε, παντελόνια στὶς γυναῖκες καὶ γυναικεῖα καπέλλα στοὺς ἄνδρες. Οἱ ψυχίατροι λένε ὅτι αὐτὰ τὰ σχήματα προδίδουν τὴν ἐσωτερικὴ κατάσταση τοῦ ἀνθρώπου, τὶς ἀναζητήσεις, τὶς προσδοκίες, τοὺς κρυφοὺς καημούς του.

***

Πρόσεξα πὼς τὸ ἴδιο γίνεται κι' ὅταν τηλεφωνῆ κανένας. Μὲ τὸ ἕνα χέρι κρατάει τὸ τηλέφωνο, συνήθως τὸ ἀριστερό, καὶ μὲ τὸ ἄλλο κάτι παλεύει. Ἄλλοι χαϊδεύονται, ἄλλοι παίζουν μὲ τὰ κουμπιά τους, μερικοὶ ξύνονται συνεχῶς στὸ ἴδιο μέρος καὶ ἄλλοι ἀνασκάπτουν τὴ μύτη τους, λὲς καὶ πρόκειται νὰ βροῦνε...πολυτίμους λίθους. Ὑπάρχουν κι' αὐτοὶ ποὺ κατὰ τὴν διάρκεια τῆς τηλεφωνικῆς συνδιαλέξεως κουνᾶνε τὰ πόδια τους ρυθμικά, ἢ κλωτσᾶνε σὰν τσινιάρικα πουλαράκια.

—Θὰ σὲ δῶ τὸ βράδυ; (Ντὶν μιὰ κλωτσιά)...

—Πῶς εἶπες; (Ντὶν—ντὶν—ντὶν τὸ πόδι πέρα δῶθε, ἕως ὅτου δοθῆ ἡ καταφατικὴ ἀπάντηση).

—Ἀ, καλά.. Καὶ ἡ ἠρεμία τῶν ἄκρων ἀποδεικνύει ὅτι καὶ ἡ ἀπάντηση εἶναι καλή.

Μερικοὶ ὅταν τηλεφωνοῦν ἐννοοῦν νὰ φωνάζουν καὶ νὰ χειρονομοῦν, λὲς καὶ ἐκφωνοῦν λόγους ἀπὸ μπαλκόνι, κι' ἄλλοι σηκώνουν τὸ ἀκουστικὸ μέ... συνομωτικὸ τρόπο, τὸ κολλᾶνε στὸ στόμα τους καὶ ἀρχίζουν τὰ «πίτσ—πίτσ» ποὺ μοιάζουν μὲ τὰ ἐρωτόλογα ποὺ λέει τὸ φίδι στὴν φίδαινα σφυριχτά.

***

Αὐτὲς τὶς ἡμέρες οἱ γυναῖκες μας ἔχουν ἀποδυθῆ —ὅσο κι' ἄν δὲν τὸ παραδέχονται— σ' ἕνα ἀγῶνα... ἀλληλοεξοντώσεως... εἰρηνικὸ γιὰ νὰ ἐξηγούμεθα. Ποιὰ θὰ κάνῃ τὴν καλλύτερη ἐμφάνηση σ' ἕνα δημόσιο χορό, σ' ἕνα κέντρο, σὲ μιὰ καρναβαλιστικὴ διασκέδαση. Οἱ μοδιστρες, οἱ κομμωτριες, οἱ μανικιουρίστριες, ὅλος ὁ κόσμος ποὺ ἀσχολεῖται μὲ τὸν καλλωπισμὸ τῆς γυναίκας, εὑρίσκεται σὲ συναγερμό. Χρυσὲς δουλειὲς κάνουν οἱ ἄνθρωποι, τὰ οἰκονομᾶνε φωτιά, ἀλλὰ τοὺς βγαίνει καὶ ἡ πίστη ἀνάποδα.

—Πετράκη, σὲ παρακαλῶ πρόσεξέ με. Πρέπει νὰ κάνης κάτι τὸ ἐκθαμβωτικὰ ὡραῖο στὸ κεφάλι μου, τὸ φίνο, λέει ἡ κυρία Πιπίνα στὸν κομμωτή της. Μὰ τὰ ἴδια λέει καὶ στὴν μοδιστρούλα της.

—Κυρία Φιφίκα μου, προσέξτε τὴν γραμμή. Ὅλα κι' ὅλα. Θέλω τὸ φόρεμα σικάτο, κομψό, προκλητικὸ καὶ νὰ μὴ τὸ ἔχει φορέσει ἄλλη γυναίκα ἀπὸ τὴν ἐποχὴ τῆς Κλεοπάρτας μέχρι τῆς Ἐλίζαμπεθ Ταίηλορ. Ἔτσι κυρία Φιφίκα μου;

—Νὰ μείνετε ἥσυχη κυρία Λουλούκα μου. Θὰ σᾶς κάνω βασίλισσα τῆς βραδιᾶς.

Ἔτσι, σὲ κάθε δημόσιο χορὸ ὑπάρχουν μόνο βασίλισσες καὶ μαρκησίες, μόνο πριγκίπισσες καὶ Κλεο...Πάτρες.

Ἄσχετα ἄν δίπλα τους οἱ αὐλικοὶ καὶ οἱ πρίγκηπες θυμίζουν τὸν Ἀντώνιο μετὰ τὴ ναυμαχία τοῦ Ἀκτίου, γιατὶ αὐτοὶ πληρώνουν τὰ σπασμένα, ἢ μᾶλλον τὰ ἔξοδα τοῦ ἐνδυματολογικοῦ τίτλου εὐγενείας τῆς γυναίκας του.

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

Τὸ Ραδιόφωνον

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ (198μ.)

12.30 Ἐθνικὸν πρόγραμμα, 14 ἀθλητικὸ πεντάλεπτο, 14.05 ξένες ὀρχήστρες, 14.30 ἐθνικὸν πρόγραμμα, 19 δημοτικοὶ χοροὶ ἀπὸ τὸ συγκρότημα Βασ. Τσάμη, 19.30 δελτίον τοπικῶν εἰδήσεων, 19.40 ἑλληνικὰ τραγούδια, 20 ἐθνικὸν πρόγραμμα, 23 ἑλληνικὲς λαϊκὲς ἐπιτυχίες.

ΙΑΤΡΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ ΠΑΤΡΩΝ

Σήμερον καὶ ὥραν 8ην μ. μ. ἐν τῷ Δημαρχιακῷ μεγάρῳ συνέρχεται ἡ Ἰατρικὴ Ἑταιρεία εἰς τακτικὴν συνεδρίασιν, εἰς ἣν θὰ ὁμιλήσουν οἱ Ἰατροὶ κ.κ. Δ. Φωτόπουλος παιδίατρος, Γ. Συκιώτης νευρολόγος καὶ Ι. Παπαδημητρίου ἀκτινολόγος.

Ο ΡΟΤΑΡΙΑΝΟΣ ΟΜΙΛΟΣ ΑΙΓΙΟΥ

Προχθὲς τὴν ἑσπέραν εἰς τὴν τακτικὴν συνεστίασιν τοῦ Ροταριανοῦ Ὁμίλου Αἰγίου ὡμίλησεν ὁ συμπολίτης κ. Ἀνδρ. Λασκαράτος μὲ θέμα «Ἡ σημασία τοῦ ἐπαγγέλματος εἰς τὴν κοινωνικὴν ζωήν».

ΚΟΙΝΩΝΙΚΗ ΑΛΛΗΛΕΓΓΥΗ

Φιλάνθρωπος κύριος προσέφερε διὰ τὰς ἀνάγκας τοῦ Ἀσύλου Ἀνιάτων τὰ κάτωθι καινουργῆ εἴδη: 2 δωδεκάδες πιάτα ἐμαγιὲ φαγητοῦ, 10 τεμάχια πιάτα ἐμαγιὲ γλυκοῦ, 36 κουταλοπήρουνα φαγητοῦ, 12 μαχαίρια, 12 κουταλάκια κλυκοῦ, 10 κύπελλα ἐμαγιέ, 1 μσχαίρι ἄρτου, 1 φαράσι, 1 χύτρα ἀλουμινίου, 1 λεμονοστύφτη καὶ 1 γρόσσα μανταλήκια.

Τὸ Διοικητικὸν Συμβούλιον θερμῶς εὐχαριστῆ.

ΑΡΩΜΑΤΑ - ΚΑΛΛΥΝΤΙΚΑ

Εὐρωπαϊκά, Ἀμερικανικὰ καὶ ὅ,τι καλλίτερον σὲ εἶδος γυναικείας ὁμορφιᾶς μόνον στοῦ

Α. ΓΚΟΦΑ

Μερικὰ ἀπὸ τὰ εἴδη μας: Ἄγιερ, Κάρον, Ρουμπιστάϊν, Ἄρντεν, Φάμ, Ντιόρ, Σκιαπαρέλι, Γιάρλεϊ κ.λ π.

ΑΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟΝ Α. ΓΚΟΦΑ

Ἀγίου Νικολάου 27

ΤΟΚΕΤΟΣ ΑΝΩΔΥΝΟΣ

Διὰ ψυχοπροφυλακτικῆς διδασκαλίας καὶ προβολῆς ὁμιλουσῶν διδακτικῶν ταινιῶν.

106 Ἀγίου Γεωργίου

ΚΛΙΝΙΚΗ

ΗΛ. ΛΑΖΑΡΗ

ΜΑΘΗΜΑΤΙΚΑ
ΛΟΓΙΣΤΙΚΑ
ΑΓΓΛΙΚΑ
ΓΕΡΜΑΝΙΚΑ
ΙΤΑΛΙΚΑ

Πληροφορίαι Φιλοποίμενος 66

Ο ΙΑΤΡΟΣ
Κ. ΑΛΚ. Δ. ΚΑΛΟΓΕΡΟΠΟΥΛΟΣ

Ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐκπευδευθεὶς εἰς τὸν «ΕΥΑΓΓΕΛΙΣΜΟΝ» Ἀθηνῶν εἰς τὰ νοσήματα τῆς ΕΣΩΤΕΡΙΚΗΣ ΠΑΘΟΛΟΓΙΑΣ, ΚΑΡΚΙΝΟΛΟΓΙΑΣ, ΑΛΕΡΓΙΑΣ καὶ ΠΑΡΑΣΙΤΟΛΟΓΙΑΣ, μετέφερε τὸ Ἰατρεῖον του ἐπὶ τῆς Πλατείας Ὄλγας (Ρήγα Φερσαίου 50 Α') ὅπου καὶ δέχεται καθημερινῶς. Τηλ. 22—72 καὶ 40—81.

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

Δ)π "ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ,, (ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)

Ἕκαστον **Σάββατον 8ην μ. μ. Σάμην, Κέρκυραν, Βριν.δήσιον.**

Ἑκάστην **Δευτέραν μεσονύκτιον Πειραιᾶ.**

Ἑκάστην **Τετάρτην 2αν πρωϊνὴν Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.**

Ἑκάστην **Τετάρτην 9ην μ. μ. Πειραιᾶ, Χίον, Μυτιλήνην.**

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον **Π. Πυλαρινὸς**

Ὄθωνος—Ἀμαλίας 68 (Κάτωθι Μεγάρου Μαραγκοπούλου) **Τηλέφωνον 42—77**

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΔΙΑΠΟΥΛΗ

Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν **"ΑΝΔΡΟΣ,,**

Κάθε **Κυριακὴν** 1ην πρωϊνὴν διὰ **Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.**

Κάθε **Κυριακὴν** 10ην ἑσπερινὴν διὰ **Πειραιᾶ—Δωδεκάνησον, Σητείαν.**

Πρακτορεῖον: **Π. Α. Κεραμιδᾶ.** Ἀγίου Ἀνδρέου 36 β'—Τηλεφ. 33—30

ΖΑΚΥΝΘΟΝ—ΛΗΞΟΥΡΙΟΝ—ΑΡΓΟΣΤΟΛΙΟΝ

Δ)π "Γ. ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ,, (ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)

Ἑκάστην ΤΕΤΑΡΤΗΝ 2αν πρωϊνήν.

Ναυτικὸν Πρακτορεῖον **Π. Πυλαρινὸς** Ὄθωνος—Ἀμαλίας 68 **Τηλέφωνον 42—77**

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΑΔΕΛΦΩΝ Σ. ΤΥΠΑΛΔΟΥ Α.Ε.

ΓΡΑΜΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ

—**Τακτικὴ Γραμμὴ Ἑλλάδος, Ἰταλίας.**

«Ἀγγέλικα»

Ἑκάστην **Παρασκευὴν** 10.30 μ. μ. **Πειραιᾶ, Χανιᾶ, Ρέθυμνον, Ἡράκλειον.**

Ἑκάστην **Τρίτην** μεσονύκτιον διὰ **Σάμην, Ἰθάκην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.**

Πρακτορεῖον: **Ἰω. Ἰγγλέση** Ὄθωνος—Ἀμαλίας 47 Τηλεφ. 21—51

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ Α. Ε.

Δ)π **«Αἰκατερίνη»**

Δρομολόγιον ἀνεκτέλεστον λόγῳ μὴ περατωθείσης τῆς ἐτησίας ἐπιθεωρήσεως.

Πρακτορεῖον **Ἰω. Ἀθανασσόπουλου** Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων 5 Τηλ. 32—35

Οἰκόπεδα ἢ ἔκτασις 1 στρέμματος μετὰ 14 ἐλαιοδένδρων 7 ἐτῶν κ.λ.π., ὕδατος, ἠλεκρικοῦ, πωλεῖται εἰς συμφέρουσαν τιμὴν εἰς θέσιν Ἅγ. Σπυρίδων (κάτωθι σιδηρ. γραμμῆς) ἐν Ἀγυιᾷ Πατρῶν. Πληροφορίαι Πέτρον Βέργην ἐκεῖ, καὶ Χαρίλ. Χαλκιδαῖον (καπνοπωλεῖον, Κορίνθου 210).

ΣΥΓΚΟΙΝΩΝΙΑΙ ΣΠΑΠ

Ὡτομετρὶς: Δι' Ἀθήνας: 6.00, 8.41, 13.02, 17.38, 2.32. Διὰ Καλάμας: 12.42 καὶ 2.11. Διὰ Πύργον—Ὀλυμπίαν: 16.46, 20.14. Διὰ Ζάκυνθον (μέσω Κυλήνης) 12.42. **Ἀτμήλατος:** Δι' Ἀθήνας 11.25. Διὰ Καλάμας 6.13. Διὰ Κυπαρισσίαν 16.02. Διὰ Διακοπτὸν 18.15. Ἀθήνας 11.25. **Λεωφορεῖα:** Δι' Ἀθήνας 6.20, 9.30, 12.00, μεσ., 3 μ. μ., 6.15. Διὰ Λουτράκι 6.20, 9.30, 12 μεσ. **«Καλυδὼν»** διὰ Μεσολόγγιον—Ἀγρίνιον 5.50, 13.15, 17.45. Ἔκδοσις εἰσιτηρίων Πρακτορεῖον: **Στ. Ροδοπούλου** Τηλεφ. 26—86

ΜΙΚΡΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ

Αὐτοκίνητον ἡμιφορτηγὸν 3)4 μάρκας Folx Wagen εἰς ἄριστην κατάστασιν, πωλεῖται εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Τσαμαδοῦ 33, τηλ. 40—02.

Ἐνοικιάζεται δωμάτιον διὰ σοβαρὸν κύριον. Βίλελμιν 41.

Ἐνοικιάζεται οἰκόπεδον μὲ μικρὴ οἰκίαν εἰς τὴν Ἁγίαν Βαρβάραν, γωνιαῖον κατάλληλον καὶ δι' ἀσβεσταριάν, μὲ 700 δρχ. τὸν μῆνα. Πωλοῦνται μαγαζιὰ γωνιαῖα σύνολον πηχ. 220 ἐλεύθερα μὲ 330 λίρας. Πληροφορίαι Παραθεοδώρου—Ἀθανασούλιαν Μαιζῶνος 147, τηλ. 43—34.

Εὐκαιρία. Πωλεῖται οἰκία διώροφος εἰς κεντρικωτάτην θέσιν μὲ σταθερὸν εἰσόδημα 14 ο)ο εἰς τιμὴν εὐκαιρίας, λόγῳ ἀναχωρήσεως τοῦ ἰδιοκτήτου. Τιμὴ 550 λίραι καθαραί. Πληροφορίαι μεσιτικὸν γραφεῖον Μαραγκάκη καὶ Σουρούνη, Βότση 46 α.

Ἐνοικιάζεται ἀνώγειος οἰκία ἐκ 4 δωματίων, κουζίνας, νεροῦ διαρκοῦς ροῆς καὶ λοιπῶν χρειωδῶν, ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ναυμαχίας Ἕλλης 42. Πληροφορίαι ἐκεῖ ἢ Παντοκράτορος 27.

Ἐνοικιάζεται γωνιαῖον καινουργὲς μαγαζὶ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Κορίνθου—Νόρμαν. Πληροφορίαι κατάστημα Βασ. Τραχάνη, Ρήγα Φεραίου 105.

Ζητεῖται ὑπηρεσία. Μισθὸς ἱκανοποιητικός. Πληροφορίαι Μπουκαούρη 92.

Ζητεῖται βοηθὸς διὰ τὸ κουρεῖον Ἐλευθερίου Λυκουργιώτη, Γεροκωστοπούλου— Ὑψηλάντου 154.

Λαμπρέττα εἰς καλὴν κατάστασιν καὶ τιμὴν εὐκαιρίας, πωλεῖται. Πληροφορίαι κατάστημα Ἰ. Ἰωάννου, Μαιζῶνος—Ζαΐμη.

Πωλεῖται ἄμπελος ἐξ 7 στρεμμάτων μετὰ διαφόρων δένδρων καὶ ἐλαιοδένδρων, μετὰ ἰσογείου οἰκίας κλπ. εἰς Ρίον, πλησίον τῆς θαλάσσης. Ὁμοίως πωλοῦνται οἰκόπεδα εἰς προνομιοῦχον θέσιν τοῦ Ρίου. Πληροφορίαι ὁδὸς Μαιζῶνος 257.

Πωλεῖται λόγῳ ἀναχωρήσεως καὶ εἰς τιμὴν εὐκαιρίας ζαχαροπλαστεῖον — γαλακτοπωλεῖον, πλήρως ἐξωπλισμένον δι' ἠλεκτρικῶν ψυγείων καὶ λοιπῶν μηχανημάτων εἰς τὸ ἐμπορικότερον τμῆμα τῆς ὁδοῦ Κορίνθου. Πληροφορίαι Μ. Ἀντωνέλλη, ἐμπορορράπτην, γωνία Κορίνθου—Πατρέως.

Πωλεῖται οἰκία εἰς κεντρικὸν μέρος, ἀπαρτιζομένη ἐξ 9 δωματίων, ὡς καὶ καταστήματος, ἑτοιμοπαράδοτος. Πληροφορίαι κ. Σταματόπουλον, Ρήγα Φεραίου 130.

Πωλεῖται ἔκτασις 10 στρεμμάτων μετὰ οἰκίας, κατάλληλος καὶ δι' ἐπιχείρησιν καὶ δι' οἰκόπεδα, μὲ ἠλεκτρικὴν ἐγκατάστασιν καὶ μὲ ἀρτεσιανόν, παρὰ τὸν Ἅγιον Ἰωάννην Πράτσικα, εἰς τὸν κεντρικὸν δρόμον. Πληροφορίαι μαρμαρογλυφεῖον Κορίνθου 202. Μεσῖται ἀποκλείονται.

Πωλοῦνται: 1) Οἰκόπεδον εἰς Ρίον πήχεων 1.800 ἐπὶ τῆς ἀσφαλτοστρωμένης ὁδοῦ πρὸ τοῦ σιδηροδρομικοῦ σταθμοῦ, ἔχον ἐν αὐτῷ 20 ἐλαιόδενδρα καὶ 15 ὀπωροφόρα, τὰ 2)3 ἄμπελος, περιφραγμένον ὁλόκληρον μὲ ἀγκαθωτὸ καὶ δικτυωτὸ σῦρμα. 2) Δύο οἰκόπεδα ἐκ 325 πήχεων ἕκαστον, ἔχοντα ἐλαιόδενδρα καὶ ὀπωροφόρα καὶ ἀπέχοντα δύο στάσεις ἀπὸ τὸν «Νέον Δρόμον» πρὸς τὴν ὁδὸν Κορίνθου. Παρέχεται σχετικὴ εὐκολία πληρωμῆς. Πληροφορίαι γραφεῖον Κορίνθου 311γ' ἢ Μαιζῶνος—Καρόλου 32, οἰκίαν.

Πωλοῦνται οἰκόπεδα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Ἐγλυκάδος μὲ πρόσοψιν ἕκαστον 10 μέτρα, πήχεις 210, μὲ ὕδωρ, ἠλεκτρικὸ καὶ ὀπόνομον, ἀντὶ 100 δραχ ὁ πῆχυς, ἐντὸς σχεδίου καὶ μὲ εὐκολίας πληρωμῆς. Πληροφορίαι Γ. Κατετανάκην, κτηματομεσίτην, Πατρέως 77 α'.

ΑΓΙΟΥΠΑ

ΣΟΚΟΛΑΤΟΠΟΛΕΜΟΣ

Προμηθευθεῖτε τὶς σοκολάτες σας ἀπὸ τὸ πρατήριον

Ν. ΤΟΜΑΡΑ

Ἀγίου Ἀνδρέου 44

ΤΙΜΕΣ ΑΣΥΝΑΓΩΝΙΣΤΕΣ

ΚΑΣΣΑΝΔΡΑ ΚΑΡΑΛΗ - ΛΕΟΝΤΟΣ

ΕΙΔΙΚΟΣ ΚΑΡΔΙΟΛΟΓΟΣ

Ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτ. ἰατρὸς τῆς Πανεπιστημιακῆς Καρδιολογικῆς Κλινικῆς τοῦ Ἱπποκρατείου Νοσοκομείου Ἀθηνῶν.

Ἐγκατασταθ